



Dubský zpravodaj

květen 2025

ročník XXXIV

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky • Pozorka • Bystřice • Cínovec



Autor fotografie: MKZ Dubí

Pozvánka na přednášku
RNDr. Michala Urbana

Štěpán Javůrek:
Spisovatel s duší
Krušných hor

Rozhovor se
zakladatelem LiStOVání,
Lukášem Hejlíkem

Po stopách dědečkových
vzpomínek: Britský vnuk
navštívil Dubí



SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané, uplynulý měsíc byl poměrně nabitý. Během Dne učitelů jsme poděkovali všem pedagogům a asistentům z našich mateřských a základních škol a základní umělecké školy. Velmi inspirativní byly sněm Sdružení lázeňských měst ČR, krajská setkání Svazu měst a obcí ČR a Sdružení místních samospráv ČR, kde se probíraly příklady dobré praxe, dotační příležitosti i legislativní novinky.

V březnu zastupitelstvo rozhodlo o pokračování směny pozemků s Lesy ČR, díky které by město mělo získat do konce letošního roku do svého vlastnictví oboru ve Mstišově. Koncept nové obory pro město připravuje bývalý ředitel pražské zoo PhDr. Petr Fejk, který oboru navštívil 4. dubna. Podrobnější informace vám přineseme v příštím čísle Dubského zpravodaje.

Pozitivní zprávou pro občany města je rozšíření občanské vybavenosti ve městě. Jak již bylo v některých médiích zveřejněno, v letošním roce půjde k zemi budova bývalého bytového domu na začátku našeho města. Na jeho místě do příštího roku vyrostě nákupní centrum s parkovištěm, novou zelení a nabíjecími stanicemi pro elektroauta. Součástí by měla být Billa, DM drogerie, trafika, PEPCO, KIK, bistro nebo Superzoo a na základě požadavku města byla přidána lékárna a možná se dočkáme

i dalšího bankomatu. Obchod s potravinami by měl být otevřen od 7 do 21 hodin a zbytek areálu od 8 do 20 hodin. Novinkou je též přesun pošty Partner v Pozorce na novou adresu Mírová 122/16. Nově bude mít otevřeno od pondělí do čtvrtka od 10 do 12 a od 12:30 do 15 hodin, v pátek od 10 do 12 a od 12:30 do 13:30.

Postupně se nám rozjíždí jednotlivé investice a opravy. Ke konci se blíží výstavba nového školního hřiště u ZŠ Dubí 2, výstavba kanalizace v Drahnkách či II. etapa modernizace veřejného osvětlení. Již v průběhu května začne výstavba chodníku a úprava parkování u odstavné plochy v Zahradní v Dubí, úprava parkování u ulice Podkrušnohorská ve Mstišově, výstavba polopodzemních kontejnerů, úprava parkování a zřízení přechodu v Pozorce, instalace nové naučné stezky na Předním Cínovci, dokončení kanalizace v ulici Pod Lešem ve Mstišově či výstavba chodníku v Drahnkách.

V předvelikonočním čase jsem se zúčastnil již tradičního workshopu mezi žáky ZŠ Dubí 1 a žáky z našeho partnerského města Bannewitz, konkrétně ze ZŠ Possendorf. Jednotlivé části workshopu se věnovaly výrobě výrobků z velikonoční tematikou, jazykové výuce, tanci, zpěvu a prohlídce evangelického kostela. Při té příležitosti jsem se setkal s panem starostou Wersigem, který mě provedl novými

prostory v budově radnice, včetně historického archivu a řadu zajímavých exponátů.

Měl jsem také možnost zavítat hned dvakrát do soudní Krupky, a to při oslavách 5 let zapsání Krupky na seznam světového dědictví UNESCO a při pietním aktu k 80. výročí transportu smrti na Prokopce. U nás se 17. dubna uskutečnil pietní akt na Cínovci u pomníku amerických letců, kteří zde zahynuli 19. dubna 1945 při plnění svých úkolů. Též nemožno opomenout nesoutěžní přehlídku mateřských škol MATEŘINKA, která se letos uskutečnila již po jedenadvacáté. Naše město reprezentovala velmi originální vystoupení mateřských škol U Křemílka a Cibuláček. Naše školy se podílely i na Benefici pro Teplické kočky, která se uskutečnila na Gymnáziu Teplice a vynesla neuvěřitelných 61 455 Kč.

Nakonec bych vás rád pozval na další setkání s občany, které se uskuteční v pondělí 26. května od 18 hodin v hotelu Pomezí na Cínovci. Mezi zásadní témata bude patřit těžba a zpracování lithia, a proto budou přítomni zástupci společnosti Geomet, kteří budou zodpovídat vaše dotazy.

Přeji pohodové jarní dny a budu se těšit na setkání na některé z kulturních akcí či opět za měsíc na stránkách Dubského zpravodaje.

Váš starosta

Ing. Jiří Kašpar



KRÁTCE Z RADY A ZASTUPITELSTVA

47. schůze rady (15. 4. 2025)

Rada schválila zpracování projektových dokumentací na rekonstrukci povrchů místních komunikací a výstavbu/opravu chodníků v ulicích Mstišovská, Palackého a Žižkova (pouze oprava místní komunikace) Ing. Michalem Urbanským za celkovou cenu 490 050 Kč.

Hlasy pro: 5

Rada schválila výběr zhotovitele akce „Dubí-Pozorka, ul. Bílinská a Mírová - výstavba polopodzemních kontejnerů, zřízení přechodu pro chodce a stavební úpravy komunikace“, a to společnost Marius Pedersen a. s., která podala nejnižší cenovou nabídku ve výši 1 537 822,51 Kč.

Hlasy pro: 5

Rada schválila výběr zhotovitele akce „Revitalizace Lidového domu v Dubí - vypracování dokumentace pro povolení záměru a dokumentace pro provedení stavby“, a to společnost ARTENDR s. r. o., která podala nejnižší cenovou nabídku ve výši 920 000 Kč bez DPH.

Hlasy pro: 5

Rada schválila uzavření smlouvy o dílo na akci „Dubí - MŠ Cibuláček - rekonstrukce 2 x sociálního

zařízení“, a to zhotovitelem Vilémem Policarem za cenu 898 993,70 Kč.

Hlasy pro: 5

Rada schválila provedení akce "Lidový dům Dubí - výměna plynového kotle", a to firmou MEGAWATT s.r.o. za cenu 634 055,44 Kč.

Hlasy pro: 5

Rada schválila zadání zpracování koncepce obory ve Mstišově včetně rozpočtu panu PhDr. Petru Fejkovi za cenu 121 000 Kč.

Hlasy pro: 5

Rada schválila navýšení rozpočtu technického odboru ve výši 255 000 Kč na opravu oplocení tenisových kurtů, Sportovní čp. 200 a 284, Běhánky.

Hlasy pro: 5

Rada schválila výběr zhotovitele akce "Technicko-ekonomická studie odkanalizování lokality Dvojhradí", a to společnost NDCON s.r.o., za cenu 113 135 Kč.

Hlasy pro: 5

Rada souhlasila s osazením čtyř dřevěných soch a dřevěného mobiliáře z dílny řezbáře Antonína Dorazina v lesoparku Paraplíčko v hodnotě 210 000 Kč.

Hlasy pro: 5

Rada souhlasila s poskytnutím finančního příspěvku na částečné pokrytí nákladů autobusové dopravy dětí do školy v přírodě ve výši 16 000 Kč pro MŠ Dubánek.

Hlasy pro: 5

Rada souhlasila s poskytnutím finančního příspěvku na autobusovou dopravu do ZOO Zelčín ve výši 8 400 Kč pro MŠ U Křemílka.

Hlasy pro: 5

Rada souhlasila s poskytnutím finančního příspěvku na autobusovou dopravu na celoškolský výlet ve výši 7 400 Kč pro MŠ Cibuláček.

Hlasy pro: 5

Rada souhlasila s poskytnutím finančního příspěvku na autobusovou dopravu na školní výlety ve výši 7 952 Kč pro MŠ Mstišov.

Hlasy pro: 5

Rada jmenovala paní Mgr. Martinu Hrdou ředitelkou MŠ Dubánek s účinností od 1. 8. 2025.

Hlasy pro: 5

Rada schválila přijetí dotace z MŠMT v rámci Operačního programu Jan Amos Komenský ve výši 349 033,81 Kč, která je určena pro MŠ Dubánek.

Hlasy pro: 5



• Rada schválila přijetí dotace z MŠMT v rámci Operačního programu Jan Amos Komenský ve výši 326 150,19 Kč, která je určena pro MŠ U Křemílka.

Hlasy pro: 5

• Rada schválila provedení akce "Rekonstrukce chodníku, Cínovec točna MHD" a uzavření smlouvy o dílo s firmou TELKONT s. r. o. za cenu 696 744,62 Kč.

Hlasy pro: 5

• Rada schválila výběr zhotovitele akce „ZŠ Dubí 2, Tovární 164 – rekonstrukce plynové kotelny“, a to společnost STATUT s. r. o., která podala nejnižší cenovou nabídku ve výši 1 208 790,00 Kč.

Hlasy pro: 5

20. schůze zastupitelstva (2. 4. 2025)

• Zastupitelstvo schválilo přijetí části dotace v rámci Operačního programu Zaměstnanost plus ve výši 1 160 705,33 Kč určené na financování projektu města Dubí č. CZ.03.2.01/00/22_018/0000382 - „Posílení prevence kriminality ve městě Dubí“.

Hlasy pro: 15, nepřítomno: 2

• Zastupitelstvo schválilo přijetí dotace od Ministerstva průmyslu a obchodu ČR ve výši 3 459 734 Kč na modernizaci veřejného osvětlení ve městě Dubí, II.

etapa.

Hlasy pro: 15, nepřítomno: 2

• Zastupitelstvo schválilo investiční dotaci z Ústeckého kraje, poskytované v rámci Programu na podporu vodního hospodářství, ve výši 2 602 361 Kč na realizaci projektu „Dubí, Drahůnky – splašková kanalizace“.

Hlasy pro: 15, nepřítomno: 2

• Zastupitelstvo schválilo přijetí dotace z Ministerstva životního prostředí ČR ve výši 978 791,12 Kč na akci „Dubí, Drahůnky – splašková kanalizace“.

Hlasy pro: 15, nepřítomno: 2

• Zastupitelstvo schválilo poskytnutí individuálních dotací nad 50 000 Kč z rozpočtu města Dubí pro rok 2025.

Hlasy pro: 15, nepřítomno: 2

• Zastupitelstvo souhlasilo s poskytnutím účelové investiční dotace obci Novosedlice na akci „Hřbitov – oprava cest 2. etapa (fáze 1)“ ve výši 1 048 729 Kč.

Hlasy pro: 15, nepřítomno: 2

• Zastupitelstvo rozhodlo v souladu s ustanovením § 28 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, o pojmenování ulice „Pod Kudrákem“.

Hlasy pro: 15, nepřítomno: 2

• Zastupitelstvo schválilo nákup elektřiny na roky 2026 a 2027 pro město Dubí a jeho příspěvkové organizace (ZŠ, MŠ a ZUŠ) prostřednictvím Českomoravské komoditní burzy Kladno.

Hlasy pro: 10, zdrželo se: 5, nepřítomno: 2

• Zastupitelstvo schválilo uzavření smlouvy č. 61/2025 o spolufinancování opravy břehových zdí koryta potoka Bystřice (přilehlých ke stavbě mostu u Školního náměstí).

Hlasy pro: 14, nepřítomno: 3

• Zastupitelstvo schválilo realizaci akce „ZŠ Dubí 1 – odhlučnění tělocvičny“ a vypsání výběrového řízení.

Hlasy pro: 14, nepřítomno: 3

• Zastupitelstvo schválilo realizaci akce „Dubí – Drahůnky – komunikace pro pěší“, a to společnost Marius Pedersen a.s., která podala nejnižší cenovou nabídku ve 1 515 529,03 Kč.

Hlasy pro: 14, nepřítomno: 3

• Zastupitelstvo souhlasilo s navýšením neinvestiční dotace pro klub seniorů a kluby žen ve výši 12 000 Kč z rozpočtu města Dubí na uspořádání výletu.

Hlasy pro: 14, nepřítomno: 3

MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ

• **Střední 154, 417 03 Dubí**

• **Telefon: +420 417 571 200; Tísňová linka: 156**

■ V odpoledních hodinách spatřil operátor kamerového systému vedle spodního kruhového objezdu dva mladíky, z nichž jeden měl v ruce střelnou zbraň. Ze záběrů z kamery nebylo možné zjistit, zda jde o pravou střelnou zbraň či jen o maketu. Mladík, který ji držel, popošel směrem do slepé uličky a ze záběru bylo vidět, jak ze zbraně střílí do vzduchu. Na situaci operátor upozornil hlídku městské policie, kterou za mladíky vyslal, aby byli obezřetní. Když hlídka dorazila k oběma mladíkům, zbraň již schovali do pouzdra, které měl jeden z nich skrytě na opasku. O tom strážníky informoval operátor kamerového systému, včetně toho, který ze dvojice má zbraň u sebe a kde. Na dotaz, zda mají u sebe střelnou zbraň, se mladík ihned přiznal, že ji má v pouzdře na opasku. Strážník si zbraň od mladíka z opasku vytáhl v okamžiku, kdy již na místo dorazila přivolaná hlídka Policie ČR. Zbraň byla plynová, ale to lze poznat pouze při bližším ohledání. Přestupkem se bude zabývat orgán Policie ČR.

■ Operátor kamerového systému vyslal hlídku městské policie k řidiči vozidla, který zajel osobním vozidlem do místa, kde je dopravní značkou zakázán vjezd. Hlídka přistoupila k řidiči a požádala o předložení dokladu. Řidič strážníkům nepředložil řidičské oprávnění, které již nemusí mít u sebe, s vysvětlením, že řidičák nevozí u sebe. Když strážník ve služebním vozidle lustrval řidiče, řidič se rozhodl přiznat, že řidičské oprávnění nemá, ale má zákaz řízení motorových vozidel. To strážník vzápětí zjistil ze základních registrů, a to již byla práce pro orgány činné v trestním řízení. Přivolaná Policie ČR si řidiče převzala kvůli podezření ze spáchání přečinu.

■ Strážníci v ranních hodinách provádějí dohled u přechodů pro chodce, kde chodí žáci do základ-

ních škol v Dubí a na základě veřejnoprávní smlouvy i v obci Novosedlice. A právě před základní školou v Novosedlicích zastavil strážník přijíždějící vozidlo k přechodu pro chodce, kde přecházely děti. Řidič nejprve vozidlo zastavil před přechodem, ale z gestikulace a následně urážkami na adresu strážníka bylo zřejmé, že ho zastavení vozidla před přechodem značně rozladilo. Slova, která na adresu strážníka použil před přecházejícími dětmi, jsou nepublikovatelná. Strážník jen vykonával svou práci, jako každý jiný zaměstnanec. Když děti přešly přes přechod, řidič se rozjel a aby dal najevo svůj nesouhlas, že ho strážník před přechodem zastavil, narazil vozidlem do strážníka, který právě z přechodu odcházel. Následně se rozjel a z místa odjel. Místo, kde se událost odehrála, je monitorované kamerovým systémem. Strážník je nyní v pracovní neschopnosti a událost řeší orgány činné v trestním řízení jako útok na úřední osobu.

■ Na služebnu Městské policie Dubí bylo na tísňovou linku oznámeno mužem, že jeho žena ho fyzicky napadla, naprosto zdemolovala vybavení bytu a chová se jako smyslů zbavená. Muž měl obavu, aby si neublížila, protože její chování bylo silně agresivní a nevyzpytatelné a nevěděl, čeho je v danou chvíli schopná. Podle oznamovatele jeho žena užívá antidepressiva a na to se napila alkoholu, což vedlo k jejímu neobvyklému chování. Jinak je to mírumilovná a spořádaná osoba. Když hlídka dorazila na místo, oznamovatel stál před domem a čekal na hlídku městské policie. Strážníci spolu s mužem vyšli do nejvyššího patra bytového domu. V bytě se žena vysvlékla do naha a když strážníci vešli do místnosti, právě se chystala vyskočit z okna. Strážníci duchapřítomně přiskočili k ženě a na poslední chvíli ji zachytili a strhli zpět do místnosti. Kdyby strážníci nezareagovali dostatečně rychle a ženě se

podařilo vyskočit, dopadla by nahá na silnici E55, což by jistě skončilo tragicky. Ženu si převzala do péče přivolaná záchranná služba.

■ Hlídka městské policie několikrát do týdne vyjíždí na oznámení od občanů pomocí tísňových tlačítek, které městská policie propůjčuje osobám se zdravotními obtížemi, které jsou v domě či bytě samy a mohlo by dojít k pádu či jiným zdravotním komplikacím. Tím, že je stále více uživatelů těchto tísňových tlačítek, strážníci stále častěji pomáhají těmto osobám v nesnázích.

■ Policie ČR požádala o prověření, že na parkovišti u Penny marketu pravděpodobně bezdomovci prodávají parfém. Než dorazila hlídka městské policie, zaměřil se na uvedené parkoviště operátor kamerového systému. Dle záběru zpětně bylo patrné, že zákazník Penny oslovuje osádka vozidla a pravděpodobně jim nějaké zboží z kufru vozidla nabízí. Když hlídka městské policie přijížděla na místo, právě se mýjela s osádkou vozidla, které z parkoviště ve stejnou chvíli odjíždělo. Na to je vysílačkou upozornil operátor kamerového systému. Strážníci odjíždějící osobní vozidlo dojeli a zastavili. Osádku vozidla tvořili občané Slovenské republiky. Na žádost strážníků o předložení dokladů totožnosti a řidičského oprávnění se řidič vyjádřil ve smyslu: „Na Slovensku jazdia vozidlá na benzín, nie na vodičské oprávnenie.“ Řidič skutečně řidičské oprávnění nemá a nikdy neměl. V kufru vozidla měli různé zboží, od parfémů po značkové vrtačky, které nabízeli zákazníkům k prodeji a jejich původ nedovedli doložit. Na místo byla přivolaná hlídka Policie ČR, jelikož se mohlo jednat o zboží pocházející z trestné činnosti. Osádka vozidla byla Policii ČR na místě předána i se zbožím, které nabízeli k prodeji.

Tomáš Pykal, velitel MP Dubí





ZMĚNA SVOZOVÉHO DNE HNĚDÝCH BIO NÁDOB OD 1. 6. 2025

Svoz BIO nádob se přesouvá od 1. 6. 2025 dle jednotlivých ulic na sudý týden v pondělí a sudý týden v úterý.

První svoz v novém termínu proběhne **v pondělí 9. 6. 2025 a v úterý 10. 6. 2025.**

Děkujeme za pochopení.

Město Dubí, technický odbor



Harmonogram svozu nádob na BIOodpad ve městě DUBÍ od 1. 6. 2025		
od března do konce listopadu – 1 x za 14 dní		
každý sudý týden v PONDĚLÍ	každý sudý týden v ÚTERÝ	každý lichý týden v PONDĚLÍ
prosinec, leden, únor – 1 x za měsíc		
první sudý týden v PONDĚLÍ	první sudý týden v ÚTERÝ	první lichý týden v PONDĚLÍ
rozdělení podle ulic		
Bílinská, Důl Bedřich, Hornická osada, Javorová, Jilmová, K Emance, K. Čapka, K. H. Borovského, Kaštanová, Mírová, Mstišovská, Na Barborce, Na Výsluní, náměstí Svobody, Nová, Podkrušnohorská, Pohraniční stráž, Ruská spodní část do kruhového objezdu (Pohraniční stráž, Krušnohorská), Střední, Školní, Tichá, U Dvojhradí	5. května, B. Němcové, Bystřická, Černigovského, Dlouhá, Drahůnská, Družstevní, Dubská, Dukelská, Dvořákova, Husova, K. Světlé, Komenského, Krušnohorská, Křížkova, Lidická, Lípová, Luční, Myslbekova, Nad Papírnou, Nerudova, Nerudův sad, Palackého, Pod návrším, Polní, Nerudův sad, Ruská nad horním kruhovým objezdem (Dubí), Severní, Sídliště Družba, Slepá, Smetanova, Smetanovo návrší, Sportovní, Švermova, Topolová, Tovární, U Stadionu, U Vlečky, Údolí, V Aleji, Vančurova, Zahradní, Zelená, Žižkova.	K. H. Máchy, Lesní, Smetanovo návrší

ÚPRAVA ZÁHONU

Záhon u kruhového objezdu v Dubí dostal novou podobu s kameny a travkami, které budou dělat okrasu po celý rok. V současnosti se připravuje i úprava samotného kruhového objezdu, který připomene tradici výroby porcelánu s cibulákovým dekorem.

TO Dubí



TECHNICKÝ ODBOR INFORMUJE



2. etapa výměny svítidel veřejného osvětlení
V letošním roce pokračuje výměna svítidel veřejného osvětlení. Celkem 379 ks starých svítidel se sodíkovými a rtuťovými výbojkami bude nahrazeno moderními svítilnami s LED technologií svícení. Po výměně dojde ke snížení spotřeby elektrické energie o téměř 75 procent oproti spotřebě původních svítidel. Náklady na realizaci jsou ve výši 3,6 mil. Kč, přičemž 95 procent nákladů pokryje dotace z programu „Národní plán obnovy, komponenta 2.2.2 - Realizace projektů ke zvýšení energetické účinnosti systémů“. Výměna svítidel



bude probíhat do konce května a zahrnuje oblast od horního Dubí po MŠ Cibuláček a celý Mstišov.

Oprava oplocení tenisových kurtů

V tenisovém areálu byla dokončena oprava oplocení u 5 kurtů, které bylo poškozeno na podzim při víchřici. Vlivem prudkého nárazového větru došlo k potrhání tenisových zástěn zavěšených na oplocení a zohýbání plotových sloupků. Pro nepříznivé klimatické podmínky byla oprava oplocení přesunuta na jaro, nyní je již vše opraveno a kurty jsou připraveny na sezónu.

Technický odbor MÚ Dubí

UPOZORNĚNÍ STAVEBNÍHO ÚŘADU

Toto upozornění je adresováno zejména těm osobám v našem městě, které žádají o příspěvek na bydlení, a přitom bydlí v nezkolaudovaných bytech. A současně je adresováno i vlastníkům těchto nemovitostí.

Někteří obyvatelé bydlí v prostorách, které nejsou zkolaudovány jako byt, ale přesto žádají Úřad práce o příspěvek na bydlení. V těchto případech požádá Úřad práce o vyjádření stavebního úřadu, takže oznamují, že nadále bude postupováno takto:

1. Stavební úřad oznámí **žadatelům o dávku** provedení kontroly prostoru, který užívá k bydlení, a vyzve jej k předložení kolaudačního rozhodnutí.

2. Bude-li zjištěno, že užívá k bydlení prostor, který k tomuto účelu není zkolaudován, zahájí s ním stavební úřad přestupkové řízení, jehož výsledkem bude uložení pokuty do výše 1 000 000,- Kč.

3. Současně stavební úřad zahájí přestupkové řízení i s **vlastníkem této nemovitosti**, jehož výsledkem může být opět uložení pokuty do výše 1 000 000,- Kč.

Nepřípadá v úvahu, aby v Dubí byl dlouhodobě tolerován stav, kdy někteří lidé bydlí v řádně zkolaudovaných bytech a jiní obsadí jakýkoli prostor, prohlásí jej bytem a zažádají si o příspěvek na bydlení.

Tento postup bude uplatněn ve všech případech, kdy Úřad práce požádá zdejší stavební úřad o výkon kontroly pro účely vyplácení doplatku na bydlení, bez výjimky. Ten, kdo bydlí ve zkolaudovaném bytě, se samozřejmě návštěvy stavebního úřadu bát nemusí.

Výše uvedený postup stavebního úřadu je především v zájmu těch osob, které bydlí v prostorách, které nejsou pro bydlení vhodné a úředně zkolaudované. Budou-li nadále užívat k bydlení prostory, které nejsou pro bydlení zkolaudovány, musí počítat s následky.

Jiří Veselý, vedoucí stavebního úřadu



INDIVIDUÁLNÍ DOTACE Z ROZPOČTU MĚSTA DUBÍ ZA ROK 2025

Město Dubí každoročně poskytuje individuální dotace ze svého rozpočtu určené pro žadatele z řad zapsaných spolků, klubů ale i fyzických osob, které se věnují volnočasové, zájmové, sportovní nebo kulturní činnosti případně je jejich působení jinak společensky prospěšné, a to zejména na území města. Poskytování těchto dotací se řídí směrnici č. 03/2017, která určuje Zásady pro poskytování dotací z rozpočtu města Dubí. Žájemci o dotaci o ni mohou požádat prostřednictvím předepsaného formuláře vždy do 31. ledna daného roku a žadatel musí mít vyrovnaný všechny splatné závazky vůči městu. Na dotaci z rozpočtu města není právní nárok. Z rozpočtu Městského kulturního zařízení byla v roce 2025 mezi žadatele o individuální dotace rozdělena částka 2 771 000 Kč.

Celkem město přijalo 44 žádostí v celkové výši 3 832 000 Kč. O poskytnutí dotace a její výši vždy rozhoduje Rada města (do 50 tisíc Kč) a Zastupitelstvo města (nad 50 tisíc Kč).

Město Dubí dlouhodobě poskytuje podporu volnočasovým aktivitám na jeho území také formou nedotačních příspěvků. Například výše jmenované sportovní kluby dostávají měsíčně příspěvek na údržbu areálů v majetku města, v nichž působí. Spolky Dubíčko a Pionýr ke své činnosti využívají prostory tzv. Domečku U Potoka, kde má své zázemí i klub Kulihrášek určený pro setkávání maminek s dětmi do tří let z Dubí. Město Dubí nezapomíná ani na ženy a seniorky: Klub senierek se schází v prostorách bývalé trafiky v Krušnohorské ulici, klub žen Pozorka v Lidovém domě

v Pozorce a nově Klub žen Dubí v jídelně při ZŠ Dubí 2, kde děkujeme panu řediteli Mgr. Pavlu Holzknechtovi a vedoucí školní jídelny pan Jaroslavě Šachové za poskytnutí prostor a vstřícnost. Pro řadu aktivit jsou také využívány další budovy pod správou města např. tělocvična ZŠ Dubí 1 na Školním náměstí.

V Dubí najdeme rozmanité sportovní a volnočasově zaměřené aktivity, které se tu spolupodílejí na společenském a komunitním životě. Za touto činností často stojí usilovná práce dobrovolníků a nadšenců, kteří svůj volný čas věnují dětem nebo dospělým. Město Dubí si těchto aktivit váží, a i proto je dlouhodobě podporuje nemalou částkou vyčleněnou ze svého rozpočtu.

Martina Geletka Tuháčková, MKZ Dubí

žadatel (při více žádostí součet)	žádost 2025	schváleno 2025
SK Dubí	900 000,00 Kč	725 000,00 Kč
TJ Tenis klub Dubí, z.s.	450 000,00 Kč	350 000,00 Kč
1 FC Dubí	890 000,00 Kč	725 000,00 Kč
Sportovní Klub Judo Junior Teplice, z.s.	50 000,00 Kč	50 000,00 Kč
Rasant Gym Muay Thai, z.s.	320 000,00 Kč	150 000,00 Kč
SCK ASTERIA Dubí, z.s.	150 000,00 Kč	100 000,00 Kč
Cyklistický klub Slavoj Terežín	15 000,00 Kč	5 000,00 Kč
HC Teplice Huskies, z.s.	48 000,00 Kč	20 000,00 Kč
Michal Šiška - šipkový klub	20 000,00 Kč	15 000,00 Kč
Jiří Voňka - nohejbal	10 000,00 Kč	10 000,00 Kč
Gymnázium Dubí	10 000,00 Kč	10 000,00 Kč
Hvězdy života, z.s.	70 000,00 Kč	20 000,00 Kč
DDM Teplice, příspě. org.	30 000,00 Kč	20 000,00 Kč
VCC Teplicko p.s. VCC ČR	10 000,00 Kč	10 000,00 Kč
Dubíčko, z.s.	125 000,00 Kč	95 000,00 Kč
Českojřetínský spolek - spolek pro oživení Krušnohoří	60 000,00 Kč	30 000,00 Kč
Pionýr, z.s. Pionýrská skupina Dubí 2	106 000,00 Kč	98 000,00 Kč
FIT klub Dubí, z.s.	20 000,00 Kč	20 000,00 Kč
Český svaz včelařů, z.s.	20 000,00 Kč	15 000,00 Kč

žadatel (při více žádostí součet)	žádost 2025	schváleno 2025
Základní kynologická organizace Dubí č. 167	40 000,00 Kč	15 000,00 Kč
Domov Důchodců Bystřany	10 000,00 Kč	5 000,00 Kč
Mateřská škola Hlávkova, příspě. org.	20 000,00 Kč	15 000,00 Kč
Arkádie, o.p.s. Teplice	30 000,00 Kč	20 000,00 Kč
Římskokatolická farnost Novosedlice, Dubí, Cínovec	15 000,00 Kč	10 000,00 Kč
Petr Vengrynský	15 000,00 Kč	8 000,00 Kč
Modelářský klub, p.s. Dubí	45 000,00 Kč	20 000,00 Kč
Podkrušnohorské domovy sociálních služeb, Dubí - Teplice, p.o.	40 000,00 Kč	30 000,00 Kč
Ladislava Horáčková mažoretky	10 000,00 Kč	10 000,00 Kč
Klubík Dubík	100 000,00 Kč	45 000,00 Kč
VIVA jump, z.s.	47 000,00 Kč	40 000,00 Kč
ALWAC, a.s.	30 000,00 Kč	20 000,00 Kč
SLA Teplice	10 000,00 Kč	10 000,00 Kč
Klub seniorů a Klub žen Dubí	24 000,00 Kč	22 000,00 Kč
Svazarm Terežín	15 000,00 Kč	15 000,00 Kč
Styl-Dance Teplice	7 000,00 Kč	3 000,00 Kč
FOD Klokánek Teplice	20 000,00 Kč	10 000,00 Kč
Teplický spolek - spolek pro oživení Krušnohoří a Českého středohoří	50 000,00 Kč	5 000,00 Kč

INDIVIDUÁLNÍ DOTACE PRO SOCIÁLNÍ SLUŽBY NA ROK 2025

Sociální služby jsou jedním z prostředků pro řešení nepříznivých situací obyvatel města, proto je velmi důležité jejich absenci ve městě podporovat. Jednou z forem podpory jsou individuální dotace z rozpočtu města.

Zastupitelstvo města Dubí na 17. jednání dne 11. 12. 2024, usnesením č. 380/17/2024, schválilo dotaci Pečovatelské službě PAMPELIŠKA, z.ú. ve výši 250.000 Kč.

Rada města Dubí na 44. jednání dne 4. 3. 2025, usnesením č. 1339/44/2025, přidělila individuální dotace poskytovatelům sociálních služeb, které poskytují své sociální služby obyvatelům města Dubí. Rada města Dubí pro tento rok rozdělila celkovou částku ve výši 200.000 Kč, což je o 50.000 Kč více než v loňském roce.

Sociálním službám byly pro rok 2025 rozděleny dotace v celkové výši 450.000 Kč.

Odbor školství a sociálních věcí

žadatel	Sociální služba	Přidělená částka
Svaz neslyšících a nedoslýchavých osob v ČR, z.s.	Tlumočnické služby	10 000 Kč
Květina, z.s.	Sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi	30 000 Kč
	Terénní program	30 000 Kč
	Klub Magnet (nizkoprahové zařízení pro děti a mládež)	30 000 Kč
Charita Most	Azylový dům Osek	15 000 Kč
	Centrum „Rodina v tísní“ a Dům na půl cesty	10 000 Kč
	Azylový dům Duchcov a noclehárna	25 000 Kč
White Light I., z.ú.	Terénní program	45 000 Kč
Linka bezpečí, z.s.	Telefonická krizová pomoc	5 000 Kč
Celkem		200 000 Kč



POZVÁNKA DO MODRODOMU NA PŘEDNÁŠKU RNDR. MICHALA URBANA: HORNICKÉ PAMÁTKY V OKOLÍ CÍNOVCE A KRUPKY



Michal Urban vám přiblíží unikátní fotografie českého Krušnohoří, které zachycují krajinu, města a obce, které již neexistují nebo se výrazně změnily.

RNDr. Michal Urban je ředitelem společnosti Montanregion Krušné hory – Erzgebirge, vysokoškolským pedagogem a autorem několika knih zaměřených na regionální historii. Je rovněž autorem české části dokumentace k zápisu Hornického regionu Erzgebirge/Krušnohoří na seznam UNESCO. Jeho hluboké znalosti a vášně pro regionální historii se odrážejí i v jeho publikacích.

Kniha České Krušnohoří před rokem 1945 očima saských fotografů obsahuje více než 600 unikátních fotografií s českými i německými popisky. Její součástí jsou i snímky z okolí Cínovce a Krupky. Knihu můžete zakoupit v Modrodome za 290 Kč a nechat si ji podepsat přímo autorem.

Vstup na přednášku je zdarma. Přijďte se dozvědět více o fascinující historii našeho regionu a setkat se s odborníkem, který má hluboké znalosti o Krušných horách.

Těšíme se na vás!

Martina Vlková a Marie Davidová, MKZ Dubí

Srdečně vás zveme na přednášku RNDr. Michala Urbana, která se uskuteční v úterý 27. května 2025 od 17 hodin v přednáškovém sále Modrodому.

Cínovec a Krupka patřily od středověku k nejvýznamnějším ložiskům cínových rud v Krušných horách i v celé Evropě. Za více než 700 let víceméně soustavné těžby vznikla v jejich okolí jedinečná hornická krajina se stovkami důlních děl a dalších montánních památek. Tato krajina byla v roce 2019 zapsána na Seznam světového dědictví UNESCO jako součást Hornického regionu Erzgebirge/Krušnohoří. Během přednášky se dozvíte o historii těžby cínových rud v této oblasti, významu hornických památek a jejich současném stavu.

Dům porcelánu s modrou krví

Michal Urban
Hornické památky v okolí Cínovce a Krupky

27/5/2025/17:00

Srdečně vás zveme na přednášku RNDr. Michala Urbana, CSc. na téma hornické památky v okolí Cínovce a Krupky. Cínovec a Krupka patřily od středověku k nejvýznamnějším ložiskům cínových rud v Krušných horách i v celé Evropě. Za 700 let víceméně soustavné těžby od 13. do 20. století se v jejich okolí vytvořila jedinečná hornická krajina se stovkami důlních děl a dalších montánních památek, která dodnes svědčí o obrovském rozsahu zdejší těžby. Význam této hornické krajiny jasně dokládá i to, že byla jako součást Hornického regionu Erzgebirge/Krušnohoří zapsána na Seznam světového dědictví UNESCO.

Dům porcelánu s modrou krví
Tovární 620/15a, Dubí

vstup volný www.mesto-dubi.cz

DUBÍ

POZVÁNKY ZUŠ

VIVAT VERDI!

Pá 13. 6. 2025

koncert v Dubském kostele

16:30 zahájení akce
17:30 koncert

+
"Va, pensiero"
(Pochod Židů)
z opery
Nabucco

Doprovodný
program:
Společná tvorba portrétu
Mistra Verdiho
Troubení a bubnování
Obžerstvení a káva

Akce se koná za podpory
Města Dubí

ZUŠ & DUBÍ
STŘEDNÍ UMĚNÍ
112 OD ROKU 1949

ZUŠ & DUBÍ

DUBÍ V MUSLI

V úterý 3. 6. 2025 od 16:30
V Teplicích v Šanovské mušli

Co všechno uslyšíte?

- sólisty hrající na nejrůznější nástroje
- zásky pěveckého oddělení
- vokální trio "Tři Venúše"
- bubentky
- trumpetový soubor "Trubači z Dubí"
- rockovou kapelu
- flétnový soubor "Borci z Dubí"
- pěvecké sbory
- nejmenší zácky z EPV a PHV

Přijďte si s námi užít krásné hudební odpoledne!



I ŠTĚPÁN JAVŮREK: SPISOVATEL S DUŠÍ KRUŠNÝCH HOR



MIC Ve spolupráci s Městskou knihovnou Dubí zve všechny čtenáře, pamětníky, milovníky hor i ty, kdo se jen rádi zaposlouchají do silných příběhů, na setkání se spisovatelem Štěpánem Javůrkem, které se uskuteční **ve čtvrtek 12. června 2025 od 17 hodin v Modrodomech**. Přednáška nabídne nejen vhled do autorovy tvorby, ale také upřímné povídání o tom, jak složité, a přesto krásné může být soužití s krajinou, která má za sebou tak těžkou historii.

Štěpán Javůrek (*1987) pochází z Ústí nad Labem, ale dětství a mládí prožil v Chomutově. Životem ho provází sport, psaní a silný vztah ke Krušným horám. Dnes žije v Jáchymově a profesně působí jako ředitel Destinační agentury Krušnohoří. Jeho pracovní i osobní život se točí právě kolem pohraniční, které mnozí znají hlavně z ponurých statistik a stereotypních zpráv. Štěpán Javůrek v nich vidí klid, smysl a hloubku. A právě z tohoto pohledu vyrůstají i jeho knihy. Literární dráhu začal románem Chaloupky, který

věnuje pozornost vysídlení a zániku jedné horské obce. Následovalo Nebe nad Perninkem a poté trilogie Sudetský dům, která v sobě nese silné téma poválečných let v pohraničí – chvíle, kdy na jedno místo museli spolu dočasně žít Češi i Němci, kdy se formovala nová společnost na troskách té předchozí a kdy hranice mezi viníky a oběťmi nebyly vždy zřetelné. Javůrek přitom nepředkládá historické poučky ani černobílé soudy. V jeho knihách jsou lidé obyčejnými lidmi – někdy statečnými, jindy slabými. Někdy velkorysími, jindy vystrašenými. A právě díky tomu působí jeho romány uvěřitelně a blízce.

Psaní je pro něj způsob, jak se dívá na svět. Sám říká, že ho k tomu v dětství přivedla paní učitelka, když mu doporučila, ať svoje bujnou fantazii raději zaznamenává na papír, než aby ji dál předával ve školních lavicích jako zaručené historicky. Dnes píše promyšleně, systematicky, s jasnou osnovou a znalostí prostředí. Historie ho zajímá jako kulisa, ve které se příběhy odehrávají – a právě proto tráví spoustu času v terénu, v archivech nebo rozhovorech s pamětníky.

Kromě psaní se aktivně věnuje propagaci Krušnohoří. Vede destinační agenturu, v minulosti pracoval ve strojírenství, trénoval volejbalový klub a stále je nadšeným sportovcem. Každý den běhá, často i desítky kilometrů, v každém počasí. Ne proto, aby si zlepšil čas, ale protože běhání je pro něj způsobem, jak přemýšlet o ději svých knih, postavách, krajině. Krušné hory zná opravdu důvěrně – nejen z map, ale z každodenní zkušenosti. Říká o nich, že v jejich tichu je zvláštní kouzlo. A že i když v minulosti pulzovaly životem víc než dnes, právě to ticho a opuštěnost v sobě nesou sílu, kte-

rá inspiruje.

Na besedě v Dubí se podělí o to, jaká byla cesta ke knihám i co podle něj může pomoci pohraničním oblastem dnes – bez patosu, bez jednoduchých řešení, zato s pochopením a otevřeností. Přijměte pozvání k rozhovoru o místech, která máme často nablízku, ale ne vždy si k nim najdeme vztah. Možná právě takhle beseda nás inspiruje, abychom se příště na krajinu kolem sebe dívali trochu jinak. Vstup na přednášku je volný.

Těšíme se na vás.

Marie Davidová a Martina Vlková, MKZ Dubí

Štěpán Javůrek
Beseda se spisovatelem
12/6/2025 17:00

Městská knihovna Dubí vás zve na besedu s autorem oblíbené knižní série Sudetský dům, románů Chaloupky a Nebe nad Perninkem.

Dům porcelánu s modrou krví
Tovární 620/15a, Dubí

www.mesto-dubi.cz vstup volný

DUBÍ

I DUBÍ OPĚT CENTREM OSLAV 140. JUBILEA MOLDAVSKÉ DRÁHY



O tom, že 140letá železnice Most – Dubí – Moldava – Freiberg přezdívaná na české straně také jako „Teplický Semmering“, patří k těm širouce známým a atraktivním, svědčí zájem také přátel železnice ze saské Lužice. Ti se v rámci „Roku Moldavské/Freiberské dráhy“ vypravili „po stopách Pražsko-duchcovské dráhy“. Cestující zvláštního vlaku načerpali při náročné cestě síly právě v Dubí.

V sobotu 29. března 2025 se setkali lužičtí přátelé železnice se spolky na Moldavské dráze, aby si společně připomněli nadcházející 140. výročí přeshraničního zprovoznění krušnohorské trati Most – Dubí – Moldava - Freiberg.

Historická souprava východoněmeckých osob-

ních vagonů tažená dvěma parními lokomotivami se s více než třemi sty pasažéry vydala pod mottem "Po stopách Pražsko-duchcovské dráhy" z Chotěbuzi (Cottbus) před Drážďany do Mostu. Parní lokomotivy 52 8141-5 (československými železničáři přezdívaná jako „Němka“) a 41 1144-9 však neobdržely od České Správy železnic povolení k pokračování v cestě na Moldavu, proto byl vlak z Mostu do hor tažen historickými diesellovými lokomotivami 754.023 a 754.042 (přezdívanými Brejlovec), zapůjčenými z depa Českých drah - Nostalgie. Celá trasa zvláštní jízdy byla doslova lemována stovkami fotografií – fanoušků železniční historie.

Na náročné cestě, která byla zahájena v 6:01 hod. v Chotěbuzi (kam se vlak vrátil až po půlnoci ve 2:21 hod. následujícího dne) zajistilo město Dubí důstojné přivítání lužických hostů na dubském nádraží, se zázemím pro občerstvení a odpočinek. V obřím stanu Plzeňského pivovaru byl zajištěn expresní výdej tradiční české vepřové s knedlíkem a se zelím. Hosté využili také při odpočinku možnost prohlédnout si velmi příjemné nádražní muzeum manželů Ladislavy a Karla Našincových. Logistické zabezpečení akce by nemohlo proběhnout bez dopravních opatření, za jejichž zajištění patří dík místní firmě Značky Dubí, s. r. o.

Akci, kterou na české straně organizačně zaštilo město Dubí společně s obcí Rechenberg-Bienenmühle, pořádal Lausitzer Dampfclub e.V. ve spolupráci s ČD Nostalgie, Nadačním fondem Moldavská dráha / Teplický Semmering, Českojiřetinským spolkem, Teplickým spolkem, dalšími spolky sdruženými kolem redakce tradičního periodika Krušnohorské noviny / Erzgebirgs-Zeitung a řadou dalších partnerů. Setkání podpořil Euroregion Krušnohoří/Erzgebirge v rámci Programu spolupráce Interreg Sasko-Česká republika 2021-2027.

Členové lužického spolku se v rámci akce setkali s českými spolky, které od roku 2018 usilují v rámci přeshraniční spolupráce o znovupropojení Moldavské a Freiberské dráhy. Zájem lidí z Lužice o dění v Čechách má svou nepřerušovanou tradici z doby, kdy Horní Lužice a Dolní Lužice patřily k českému státu. Ani po roce 1635, kdy byla v důsledku třicetileté války předána Lužice Sasku, společenské kontakty mezi našimi zeměmi neustaly a přetrvaly do dnešních dob.

Akce ke 140. výročí přeshraniční železnice probíhá v rámci „Roku Moldavské/Freiberské dráhy“ již od června 2024 a vyvrcholí v jubilejní den, v neděli 18. května 2025.

Petr Fišer



ROZHOVOR SE ZAKLADATELEM LISTOVÁNÍ, LUKÁŠEM HEJLÍKEM



Projekt LiStOVÁNÍ, který propojuje literaturu a divadelní představení, slaví letos už 22 let. Jeho zakladatel, herec a popularizátor čtení Lukáš Hejlík, přiveze v červnu do Dubí inscenaci knihy Historky z Tinderu 2 – neotřelý a vtipný pohled na seznamovací kulturu dnešních dní, který ztvární herci

Pavla Dostálová a Jakub Koudela. Při této příležitosti jsme Lukáše požádali o krátký exkluzivní rozhovor pro čtenáře Dubskeho zpravodaje. Povídaly jsme si nejen o začátcích LiStOVÁNÍ, ale také o jeho vztahu ke knihám, divadlu a gastronomii.

1. Jak vznikla myšlenka na LiStOVÁNÍ? Byl to impulz, nebo delší proces?

Myšlenka na LiStOVÁNÍ se zrodila dost spontánně, ale vzešla z hlubší potřeby propojit dva světy, které mám rád – literaturu a divadlo. Během jedné divadelní zkoušky jsme si s kolegou začali pohrávat s představou, jaké by to bylo převést knihu na scénu. Zkusili jsme to s Marečkou, podejte mi pero, a to, co vzniklo, nás samotné překvapilo. Ukázalo se, že když se příběh podá divadelní formou, získává úplně novou energii. A tak se zrodil nápad, který dnes žije už přes dvě dekády.

2. Pamatujete si ještě na úplně první představení? Která kniha to byla a jaké byly ohlasy?

Na ten večer si pamatují docela živě. Bylo to v jedné kavárně, kde jsme poprvé vystoupili s adaptací Marečku, podejte mi pero. Atmosféra byla uvolněná, diváci seděli u kávy nebo vína, a my jsme se snažili předat jim knihu trochu jinak, než byli zvyklí. Jejich reakce nás utvrdily v tom, že tahle forma má smysl – bavilo je to, smáli se, přemýšleli. To nadšení nás tehdy nesmírně povzbudilo.

3. LiStOVÁNÍ letos slaví 22 let – co vás za tu dobu nejvíc překvapilo nebo potěšilo?

Největším překvapením pro mě asi bylo, jak silně může divadelní zpracování knih oslovit děti a studenty. Když jsme začínali, vůbec mě nenapadlo, že nás jednou budou zvat školy, aby jejich žáci díky nám objevili kouzlo literatury. A když pak vidíte mladé lidi, kteří na konci představení tleskají, diskutují a zajímají se o knihu, je to ten největší smysl naší práce.

4. Podle čeho vybíráte knihy, kterými budete „listovat“?

Každá kniha, kterou si vezmeme na jeviště, musí mít především silný příběh, který dokáže zaujmout. Musíme také zvážit, jestli ji zvládneme převést do zhruba pětáctyřicetiminutového formátu – což není vždy jednoduché. Díváme se na aktuálnost tématu, jazyk, postavy... často se radíme s nakladateli nebo autory. Je to kombinace dramaturgického citu a praktického uvažování.

5. LiStOVÁNÍ je kombinací literatury, divadla a edukace – jaký má podle vás dopad na mladé publikum?

Mám za to, že LiStOVÁNÍ dokáže otevřít mladým lidem dveře ke knihám jiným způsobem, než je obvyklé. Když se příběh odehrává před jejich očima, přestane být „jen“ textem – stává se zážitkem. Často nám pak učitelé říkají, že si žáci knihu skutečně půjčili a dočetli doma. A to je přesně to, co chceme – zažehnout jiskru zájmu.

6. Které představení z poslední doby vám osobně nejvíc utkvělo v paměti – a proč?

Velmi silně na mě zapůsobilo představení podle románu Šikmý kostel. Je to příběh, který sahá hluboko do historie, ale zároveň je nesmírně lidský a aktuální. Když ho hraje, cítíme napětí i dojetí z publika, a to je pro herce obrovská odměna. Každé vystoupení téhle inscenace má zvláštní atmosféru, která se vám vryje do paměti.

7. Máte zpětnou vazbu i od samotných autorů knih, které inscenujete?

Zpětná vazba od autorů je pro nás nesmírně cenná. Většina z nich je překvapena a potěšena, když vidí své dílo na jevišti – jinak, ale věrně. Mnohdy mezi námi vznikne i přátelství, a někteří dokonce přijedou na představení, aby ho zažili na vlastní kůži. To, že autor přijme naši interpretaci, je vždy krásným potvrzením naší práce.

8. Stalo se někdy, že autor nebo čtenáři vaši interpretaci nepřijali úplně nadšeně?

Občas se samozřejmě stane, že se naše představa nesetká s tím, co měl autor na mysli. Jsou to ale spíše výjimky, a většinou jsme si vše dokázali vyjasnit v přátelském duchu. Publikum také chápe, že nejde o doslovný přepis, ale o divadelní ztvárnění – tedy pohled z jiné perspektivy.

9. Kolik představení ročně zvládnete a jak náročná je příprava každého z nich?

Ročně odehrajeme až tři stovky představení, což je poměrně náročný režim. Každá nová inscenace si žádá týdny příprav – začíná to výběrem knihy, pokračuje psaním scénáře, zkouškami, tvorbou scény i kostýmů. Je to týmová práce a každý detail hraje roli. Ale ten výsledek, když pak kniha opravdu ožije před diváky, za to stojí.

10. Působíte dojmem renesančního člověka – moderujete, hrajete v divadle, ve filmech i seriálech, tvoříte Gastronomu ... Co vás nejvíc naplňuje?

Nejvíce mě naplňuje právě ta pestrost. Baví mě přecházet mezi různými světy, které se ale navzájem doplňují – literatura, divadlo, jídlo. Každý z těch projektů má smysl, ale společně mají to, že se točí kolem lidí, příběhů a zážitků. A právě to „sdílení“ s ostatními je pro mě nejdůležitější.

11. Odkud pramení Vaše vášně pro gastronomii?

Překvapivě to začalo úplně prakticky – když jsme jezdili s LiStOVÁNÍM po republice, často jsme hledali, kde se dobře najíst. Postupně jsem si začal zapisovat tipy a místa, která stála za to. Z toho se nakonec vyklubala Gastronomu, která dnes žije vlastním životem – a já s ní rád cestuju dál.

12. Máte čas na čtení „jen tak pro sebe“? Pokud ano – co vás v poslední době zaujalo? Doporučil byste dubským čtenářům nějakou knihu?

Na čtení sám pro sebe už bohužel tolik času nenačtu, a taky jsem v tomhle ohledu už trochu deformovaný, protože ve chvíli, kdy čtu knížku, už okamžitě přemýšlím nad tím, jestli by šla „zlistovat“. Zároveň těch mých projektů (a zároveň koníčků) je tak moc, a trochu si to vyčítám, že mi na čtení nezbyvá tolik času. Každopádně kdybych měl dubským čtenářům něco doporučit, určitě si přečtete knihu Dobrý proti severáku od rakouského autora Daniela Glattauera. Je to román psaný v e-mailech, taková love story a hrozně hezky se to čte. A určitě vás nepřekvapí, že jsme to hráli i v LiStOVÁNÍ. Doufám, že náš projekt najde i u vás v Dubí své spokojené publikum.

Marie Davidová a Martina Vlková, MKZ Dubí

MODRODŮM

LIKE NOPE

Historky z Tinderu 2

Lucie Macháčková

účinkují: Pavla Dostálová, Jakub Koudela

LiStOVÁNÍ

16/6/2025/17:00

Městská knihovna Dubí vás srdečně zve na LiStOVÁNÍ – scénické čtení propojující literaturu a divadlo, které tentokrát představí knihu Lucie Macháčkové *Historky z Tinderu 2* v podání herců Pavly Dostálové a Jakuba Koudely.

Dům poročelna s modrou květinou
Tovarní 620/10c, Dubí

vstup volný www.mesto-dubi.cz

POZVÁNKA: MSTIŠOVSKÉ POSEZENÍ



Kdy: 24.5.2025 od 16,00 hod

Kde: na Náměstí Svobody ve Mstišově

Program:

- Soutěže pro děti
- Sousedské podebatování
- Občerstvení s táborákem

Co s sebou:

- Buřtka na opečení
- Dobrou náladu
- Kulinářské umění pro všechny vítáno

Zajištěno:

- Pivo, limo
- Dobroty od dobrovolníků
- Ohniště
- Hudba

Neváhejte ani chvíli, vezměte svou rodinku a na krátký čas přijďte mezi nás!

PIETNÍ AKT NA CÍNOVCI 2. 6. 2025

Letos uplyne 80 let od konce 2. světové války – určující okamžik v moderní historii. Slavnostní a vzpomínkové akce po celé České republice uctí historické události roku 1945 a odvahu a oběti těch, kteří bojovali za svobodu.

Srdečně Vás zveme na pietní akci u příležitosti uctění památky amerických letců na Cínovci a zároveň k připomínce výročí návratu lidických žen přes Cínovec po konci druhé světové války.

Pietní akt se uskuteční v pondělí 2. června 2025

od 11:00 hodin u pomníků na Cínovci za účasti zástupců města Dubí, obce Lidice, Severočeského leteckého archivu Teplice, Československé obce legionářské Teplice, Oblastního výboru Českého svazu bojovníků za svobodu a Obce židovské Teplice.

Doufáme, že přijmete naše pozvání a přijedete na Cínovec uctít společně s námi památku lidických žen a amerických letců.

MKZ Dubí a město Dubí



KNIHOVNA DUBÍ

I v dubnu probíhaly v naší knihovně besedy, tentokrát s dětmi z dubských mateřských škol: Dubánek, Cibuláček, U Křemílka a přišly také děti z mateřské školy ve Mstišově. Na začátku návštěvy se dětem představila moje pomocnice maňásek Evička, která děti přivítala a povídala si s nimi o jejich kamarádech ze školky, nebo z okolí kde bydlí. Samozřejmě se nezapomnělo také na zvířecí přátele, které mají děti doma. Po té se děti

dozvěděly, že Evička má také své kamarády, ale ti nejsou vidět, protože jsou schovaní v knížkách. Několik jich dětem ukázala, většinou je děti znaly, i jejich příběhy. Při čtení ukázky z knihy „O zvířecí chaloupce“ byly děti pozorné, stejně tak opatrné během prohlížení nových knížek. Po skončení besedy si každý odnesl sladkou odměnu, se slibem, že mě i Evičku v knihovně brzy navštíví.

H. Paurová, knihovnice



ČARODĚJNICE UPÁLENA

Již dlouhá léta je první jarní venkovní akcí Pálení čarodějnic. A letos opět velmi hojně navštívená nejen dětmi při plnění úkolů na čarodějnické cestě kolem Paraplíčka, ale i na sportovní ploše Rudolfka v Bystřici. Zde jsme nejen na hranici upálili čarodějnic, kterou postavili naši dobrovolní hasiči, děkujeme ji za ni, ale i poslouchali a bavili se při dvou kapelách. Petr Kalandra memory band a Mára Blue trio návštěvníkům zpřijemili posezení u dobrého

jídla a pití. Děti měly možnost se vyřadit na skákacím hradě a kolotoči, koupit si cukrovou vatu či využít služby šikovné malířky na obličej. Touto akcí jsme jako Městské kulturní zařízení oficiálně zahájili venkovní sezónu akcí, kterou připravujeme ve spolupráci s dobrovolnými hasiči Dubí a Městskou policií Dubí. Děkujeme všem za vstřícnost a milou spolupráci. A vám návštěvníkům za vaši návštěvu.

Lenka Bláhová, MKZ Dubí



VELIKONOČNÍ ZAJDOVA SOUTĚŽNÍ CESTA

Městské kulturní zařízení Dubí pro letošní Velikonoce připravilo novinku v podobě Zajdovy soutěžní cesty. Soutěžní úkoly připravily zaměstnankyně MKZ, které pak v den akce 16. 4. pověsily výzdobu podél cesty, která je místním již dobře známá, neboť ji používají tradičně na čarodějnickou cestu. Start byl jako vždy u vchodu na Paraplíčko od 13

do 16 hodin. Za krásného počasí se zde vystřídalo na 100 dětí s rodiči. Otázky byly jak pro větší, tak pro menší děti. V cíli všechny čekala sladká odměna, kterou obdržely od víly a bílého zajíčka. Tuto akci budeme chtít určitě pro příští rok zachovat. Těšíme se na vaši návštěvu.

Lenka Bláhová, MKZ Dubí



ZÁKLADNÍ ŠKOLA DUBÍ 2 A KLUB MAGNET

Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež Klub Magnet poskytuje odbornou podporu, pomoc a zájem dětem ve věku 6 až 16 let, a to jak v Komunitním centru Dubí v Pozorce, tak v ulicích města Dubí, a od dubna tohoto roku také na 1. a 2. stupni Základní školy Dubí 2.

Cílem spolupráce Klubu Magnet se základní školou je poskytovat dětem další podporu v situacích, které jsou pro ně náročné. Tato spolupráce umožňuje škole a Klubu Magnet efektivněji reagovat na potřeby žáků a podporovat je v rozvoji jejich potenciálu. Činnost Klubu Magnet přispívá ke snižování sociálních rizik. Cílí na zvyšování sociálních dovedností a schopností dětí, posiluje motivaci dětí ke vzdělávání se, posiluje jejich motivaci ke smysluplnému trávení volného času. Pomáhá zorientovat se v současném sociálním prostředí a podporuje děti v oblasti sebepoznání a sebedvěření.

„Považuji za důležité posilovat sociální roli školy, proto je pro nás tato spolupráce výzvou. Děti se stále častěji potýkají s řadou obtíží, a to i v oblasti duševního zdraví. Pro naši školu je zásadní, aby se děti cítili bezpečně a podporované ve všech aspektech svého života, což má pozitivní vliv na jejich vzdělávací a osobní rozvoj. Žákům tak nabízáme prostor, kde mohou vyjádřit své obavy a diskutovat o věcech, které je trápí,“ uvedl Mgr. Pavel Holzkecht, ředitel Základní školy Dubí 2.

„Spolupráce se Základní školou Dubí 2 je pro nás velmi důležitá, protože nám umožňuje být k dispozici dětem přímo v místě, kde tráví velkou část svého času. Podpora, kterou nabízíme, má dvojitý rozměr, je určena jak pro žáky, tak i pro učitele,“ říká Bc. Veronika Klaus Horčíková, vedoucí sociálních služeb a sociální pracovnice Klubu Magnet.

Ve škole se tak pracovníci Klubu Magnet budou

pravidelně setkávat se žáky školy, kteří o to projeví zájem. Pracovníci Klubu Magnet budou žákům k dispozici každé úterý od 13:30 do 15:00 hodin na 2. stupni v Tovární ulici a každou středu od 12:30 do 14:30 hodin na 1. stupni v Dlouhé ulici. Mimo tyto časy mohou děti využít ambulantní zázemí služby či si domluvit s pracovníky schůzku v terénu.

Klub Magnet je jednou ze služeb neziskové organizace Květina, z. s., která na Teplicku od roku 2006 pomáhá lidem v nepříznivé sociální situaci. Organizace poskytuje čtyři sociální služby: Klub Magnet, Nízkoprahové denní centrum Květina, Sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi Květina a Terénní programy Květina. Více informací o činnosti organizace najdete na jejich webových stránkách www.oskvetina.cz.

Klub magnet



CESTA ZA VELIKONOČNÍM ZAJÍČKEM

V neděli 20.4.2025 na zahradě spolku Kubík Dubík, z.s., který akci ve spolupráci s městem Dubí pořádal, proběhla Velikonoční akce pro děti. Původně měla akce proběhnout u kostela Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí pátek 18.4.2025, kde by měla hezkou Velikonoční atmosféru. Bohužel nám počasí nepřálo, a tak byla akce přesunuta na neděli. Velikonoční cesty se zúčastnilo bezmála 35 dětí se svými rodiči, s některými se přišla podívat i babička s dědou. Na zahradě byly pro děti připraveny úkoly s Velikonoční tematikou, za jejich splnění dostaly děti sladký balíček od Velikonočního zajíčka. A jaké úkoly na děti čekaly? Krmení zajíčka balónky, hledání mrkviček, slalom s vajíčkem na lžici, skládání rozbité kraslice, pomoc slepičce s vajíčky a mnoho dalšího. Byla též připravena i odpočinková zóna, kde se mohlo posedět a dát si třeba svačinku. V odpočinkové zóně byly pro děti připravené barevné těstoviny, které jsme obarvili potravinářskými barvami, děti si je mohly navléknout na provázek a vytvořit barevný náhrdelník. Myslíme, že si akci všichni užili, všem děkujeme za účast a těšíme se na Vás na našich dalších akcích.

Tým KLUBÍK DUBÍK, z.s.



MŠ CIBULÁČEK

FESTIVAL MATEŘINKA 2025

V letošním roce se naše mateřská škola opět zúčastnila tradičního festivalu Mateřinka, který je přehlídkou tvorby dětí z mateřských škol. Festival se konal v teplém divadle v příjemné atmosféře plné hudby, tance, zpěvu a dětské radosti. Na pódiu se vystřídala celá řada vystoupení, která ukazovala, jak jsou děti šikovné. Naše děti si pro tuto slavnostní příležitost připravily s paní učitelkami taneční vystoupení s názvem "Cesta do vesmíru". Děti se proměnily v malé kosmonauty a mimozemšťany, kteří se společně vydali na dobrodružnou výpravu mezi planety. Vystoupení bylo plné energie, nápaditých pohybů a krásných kostýmů, které si získaly velký potlesk od všech diváků. Bylo vidět, že se děti opravdu snažily – jejich nadšení, souhra a radost ze společného tance byly nakažlivé. Vystoupení se jim velmi povedlo a my jsme na ně byli právem pyšní. Velkým potěšením pro nás byla také návštěva pana starosty Jiřího Kašpara, který se přišel na vystoupení našich dětí osobně podívat. Děkujeme všem dětem za jejich krásné vystoupení a rodičům za podporu.

Kolektiv MŠ Cibuláček



BENEFICE PRO TEPLICKÉ KOČKY

V neděli 13.dubna 2025 se děti ze sborečku Cibuláčku již poněkolkáté zúčastnily charitativního koncertu v Gymnáziu Teplice na pomoc útulku pro kočky – Benefice pro teplické kočky. Svými písněmi potěšily publikum a získaly si velký aplaus. V závěru koncertu si zazpívaly dvě písničky o kočičkách společně všechny pěvecké sbory. Podpořil nás i starosta města Dubí p. Ing. J. Kašpar, město Dubí zaštiťuje kočičí útulek v Dubí. Děkujeme rodičům a veřejnosti za účast a skvělou atmosféru, výtěžek z výstav a vstupného získají teplické kočky.

Bc. Milada Minaříková



MŠ MSTIŠOV

Velikonoční období je plné barviček a jarního tvoření. U nás si děti vyrobily pod vedením lektora dřevěného zajíčka a učily se tak zacházet s drobným nářadím a přírodním materiálem. Společně jsme zaseli osení, upletli pomlázku a vyrobili různé velikonoční dekorace. Jedno dopoledne pak „Zajíček“ vyznačil dětem fáborkovou cestu lesem za ukrytým pokladem.

Jarně jsme vyzdobili také zahradu a zapojili se do projektu MAS Cínovecko, která uspořádala soutěž pro mateřské školy ve výzdobě na jarní téma. Na zahradě také děti zasadily macešky a zasely hrášek, mrkev a ředkvičky, o které se budou starat a pozorovat jejich růst.

Budoucí prvňáčci navštívili hned dvě zajímavá místa - Základní škola a Knihovnu v Dubí. V ZŠ se seznámili s prostředím, které budou někteří od září navštěvovat a potkali kamarády, kteří v minulých letech také do naší MŠ docházeli. Potkali také paní učitelky z 1. stupně ZŠ a navštívili družinu. V knihovně zase ukázala paní knihovnice dětem krásné dětské knížky a přečetla jim pohádku z jedné z nich. Zároveň jim nabídla, že mohou do knihovny docházet se svými rodiči a mohou si půjčovat knížky také domů.

Kolektiv MŠ Mstišov



MŠ U KŘEMÍLKA

POHÁDKY U KŘEMÍLKŮ ŽIJÍ A TVOŘENÍ S DĚTI SE NÁM DAŘÍ

Navštívil nás v mateřské škole U Křemílka kamarád Martin se svojí veselou kytarou a jinými strunnými nástroji na které si děti měly možnost vyzkoušet svoji zručnost a společně vytvořit orchestr. Děti se také aktivně zapojily do zpěvu, tance a hry na tělo.

Divadlo Matýsek za námi přijelo s pohádkou „Příběh dráčka Mudrováčka“, která byla o tom, co se stane, když se písmenka v knížce pomotají. K pohádce samozřejmě patří i strašidelný drak s princeznou, který chce být ale moudrý a vzdělaný, jen u toho zapomíná na opravdový život a jeho radosti. Miluje však také poctivý souboj o princeznu. S tou má však ale nečekané plány. K tomu všemu nechyběla ani hra na kytaru, písničky, loutky. Zkrátka vše co k pohádkám patří.

Naše mateřská škola se zapojila do výzvy o nejkrásnější aranžmá na téma „JARO A VELIKONOCE“ na společně s rodiči nejenom doma, ale také v mateřské škole jsme se na tuto jarní akci pustili do vyrábění. Rodiče s dětmi vyráběli ptáčky z plastových kelímků a vlny, vlněná proplétaná vajíčka, slepičky a kuřátka ze sklenic a barevného papíru, ale také zajíce z květináčů. Vyzdobili jsme si tak venkovní prostor před naší mateřskou školou a drzte nám palce ať vyhraje nějakou zajímavou odměnu.

Kolektiv MŠ U Křemílka





POHÁDKOVÝ LES NA 1. STUPNI ZŠ DUBÍ 2

Na 1. stupni Základní školy Dubí 2 si žáci páté třídy připravili zábavné dopoledne pro své mladší spolužáky. Husův vrch se tak proměnil v pohádkový les. Na děti z první až čtvrté třídy čekal okruh s jedenácti stanovišti, z nichž každé bylo inspirované klasickou či novodobou pohádkou. Malí návštěvníci tak potkali například Šípkovou Růženku, Červenou karkulku či Wednesday a Spongeboba. Na každém stanovišti musel být splněn úkol, děti musely hádat, prolézat překážkovou dráhu, hledat, luštit,

házet, střílet i skládat. Velkou pochvalu si zaslouží právě pátáci, kteří se ujali rolí pohádkových postav i průvodců s opravdovým zápallem. Připravili si kostýmy, dekorace i úkoly a celé dopoledne trpělivě a s úsměvem pracovali s mladšími spolužáky. Bylo vidět, že tuto akci neberou na lehkou váhu a zvládli ji výborně. Děkujeme jim za veškerou přípravu takto velkého úkolu, jehož se zhostili opravdu úžasně.

Mgr. Lenka Jarošová Špinková, ZŠ Dubí 2



DEN ZEMĚ NA ZŠ DUBÍ 2

I v letošním školním roce jsme na Základní škole Dubí 2 podpořili světový Den Země, jenž se zaměřuje na aktivity podporující ochranu životního prostředí.

Naši žáci se nejprve teoreticky seznámili s různými činnostmi, jež se v dubnu na podporu péče o životní prostředí konají, poté zavítali do lesů v městě Dubí, kde uklízeli naše společné prostředí. Rozdělili se na skupiny, které cílily například na okolí Husova vrchu, na lesy v Běhánkách či na dolní část Tovární ulice. Menší děti poklízely školní pozemek a věnovaly se drobným akcím vážícím se k tématu.

Při úklidu jsme si společně uvědomovali, kolik lidí vyprodukuje odpadu, jehož se nevhodně zbavují, neukládají ho do sběrného dvora, kolik odpadu bohužel skončí ve volné přírodě, jež je jím zasažena a opakovaně ničena.

Rádi bychom poděkovali Technickému odboru města Dubí, který nás v dané činnosti podpořil, poskytl nám materiální vybavení a zajistil následný svoz odpadu. Poděkování náleží též našim žákům za píli a pracovitost, díky kterým přispěli k čistějšímu okolí našich domovů.

Mgr. Lucie Tuháčková, ZŠ Dubí 2



DUBEN NA ZŠ DUBÍ 1

Měsíc duben byl na ZŠ Dubí 1 bohatý na nejrůznější školní akce. Nechyběly zábavné aktivity spojené s aprílem či tvoření inspirované jarem nejen ve školní družině. Nejmladší žáci z prvních a druhých tříd si užívali v DDM Teplice zážitkový Den Země. Děti ze 3. B, 4. A a obou pátých tříd se vypravily ke kořenům národní historie na horu Říp. Významnou akcí byl výlet k našim sousedům do Německa, kde se žáci čtvrtých tříd zúčastnili česko-německého workshopu a výběr žáků druhého stupně navštívil v Drážďanech Muzeum hygieny. Chlapci z osmých tříd se v rámci volby povolání zúčastnili akce únik ze Schwarzdovy továrny, kterou pořádala SŠ stavební a strojní ve svých učebnách v Krupce, zde se formou únikové hry seznámili s obory, které škola nabízí. Třída 9.A se během exkurze do firmy Spe-

ed Press Plusv Libušíně rozhodla pro potisk svých mikin. Tento měsíc devátáci rovněž absolvovali přijímací zkoušky. Proběhlo několik projektových dnů – pro děti z prvního stupně v Tovární ulici byl připraven projekt Vědomý dotek, pro páté třídy téma I ty máš svá práva, pro 9. B téma Diskriminace a napříč druhým stupněm v hodinách dějepisu bylo připomenuto 80. výročí konce druhé světové války, rovněž pro celý druhý stupeň Evropský den jazyků. Obě deváté třídy absolvovali návštěvu Planetária Teplice. Nechyběla ani akce sportovní, výběr chlapců druhého stupně se zúčastnil turnaje ve fotbale. S blízcími se Velikonocemi proběhl jako každý rok oblíbený Velikonoční workshop a na konci měsíce tradiční fotografování tříd.

Kolektiv ZŠ Dubí 1



ČESKO-NĚMECKÝ WORKSHOP

Ve čtvrtek 10. dubna se uskutečnil již desátý workshop určený především žákům čtvrtých tříd naší školy a partnerských škol v Possendorfu a Bannewitzu. Letošní setkání se konalo za hranicemi státu, v Základní škole Possendorf. Zajímavý program si pro nás připravila paní Kerstin Ryssel, vedoucí odboru školství Svazku obcí Bannewitz. Jedná se o další z pravidelných akcí, kterými naplňujeme a budujeme skutečnou přeshraniční spolupráci a rozvíjíme přátelské vztahy. Dopoledne se neslo v duchu kreativního tvoření tematicky zaměřeného na nadcházející Velikonoce. Samozřejmě nesmělo chybět učení se jazyka svých přátel. Děti byly rozděleny do čtyř smíšených česko-německých skupin. Žáci pracovali v kreativních dílnách, měli hodinu českého a německého jazyka, aby se mohli seznámit s jazykem svého partnera. Po náročném dopoledním programu následoval oběd ve školní jídelně, po kterém na

žáky čekal odpolední program. V odpolední části byli žáci rozděleni do dvou skupin. Jedna si prohlédla evangelicko-lutheránský kostel a vystoupala až do jeho věže s nádhernou vyhlídkou do okolí. Druhá skupina měla hudebně taneční program pod taktovkou paní Elisabeth Scholz. Po 45 minutách se obě skupiny vyměnily. Atmosféra na stanovištích byla tradičně výborná, ZŠ Dubí 1 a školy z Bannewitz a Possendorf intenzivně spolupracují již čtrnáct let, takže přátelské vztahy jsou dávno navázané a fungují. Dětem vůbec nevadila jazyková bariéra, našly totiž společný jazyk v angličtině, kterou zvládají na podobné úrovni. Při loučení jsme si znovu uvědomili, že jen podobná pravidelná setkávání a opravdu živá spolupráce pomáhají prolomovat bariéry mezi lidmi různých států a národností. Na závěr chceme poděkovat paní Kerstin Ryssel a všem učitelům, kteří tento krásný den pomáhali připravit. Velký dík patří též



panu starostovi Ing. Jiřímu Kašparovi, který si ve svém nabitém programu našel čas a programu se zúčastnil. Již nyní se můžeme těšit na česko-německý pobyt pro žáky 2. stupně, který se uskuteční v září 2025. **Mgr. Hana Dubnová, ZŠ Dubí 1**



PO STOPÁCH DĚDEČKOVÝCH VZPOMÍNEK



Dubí v Ústeckém kraji se stalo jednou ze zastávek na cestě Toma Hewera z Anglie, který se sem vydal, aby uctil památku svého dědečka, válečného veterána Johna Henryho Marshalla, i všech, kteří během druhé světové války trpěli. Jeho putování sleduje místa, o nichž se dědeček zmiňoval ve svém deníku, a v letošním roce – symbolicky při 80. výročí konce druhé světové války – se Tom rozhodl tato místa navštívit. Jedním z nich je i bývalý zajatecký tábor Stalag IV C v Bystřici, kde John strávil část svého života ve válečném zajetí.

John Henry Marshall se narodil v roce 1919 v anglickém Hullu a tak, jako mnohé z mladých mužů, jej osud zavál na frontové linie. V roce 1940 bojoval u Dunkerku, později byl nasazen v Durbanu v Jižní Africe, kde strávil delší čas po pádu Kréty, než jeho jednotka dostala další rozkazy k přesunu na Kypr. Tam se podílel na stavbě letiště. V roce 1942 byl zajat nacisty v Libyi a poté následovalo osmnáct měsíců v italském zajetí. V roce 1943 byl převezven do zajateckého tábora v Stalag IV C v Dubí, kde zůstal až do osvobození v roce 1945.

Z válečných let si odnesl zdravotní následky způsobené podvýživou a o svých zážitcích mluvil jen velmi málo – a když už, tak hlavně s humorem, jako by chtěl svými příběhy odlehčit tíhu vzpomínek.

Po návratu do Anglie se John na čas usadil s rodinou v Hullu, než byl vyslán do Skotska, kde až do roku 1946 dohlížel na německé válečné zajatce. V armádních zálohách zůstal do počátku 50. let, ačkoli už nebyl nikdy povolán do služby. V roce 1947 uzavřel manželství s Verou, svou životní partnerkou, s níž strávil šťastných 61 let. Společně vychovali dceru Ronni a dočkali se jediného vnuka – Toma, který dnes udržuje dědečkův příběh naživu.

John Henry Marshall zasvětil svůj poválečný život práci zahradníka po boku svého nevlastního otce Waltera. Později přešel na místní úřad v Hullu, kde se staral o přidělování městských zahrádek – míst, kde si obyvatelé mohli pěstovat vlastní zeleninu. Z tohoto skromného, ale smysluplného povolání se postupně vypracoval až na vedoucího oddělení, které vedl až do svého odchodu do důchodu v roce 1982. Poté si naplno užíval zaslouženého klidu se svou ženou a věnoval se rodině. Hudba ho provázela po celý život – stejně jako během válečných let hrál i ve stáří na varhany, až do vysokého věku. John Henry Marshall zemřel v roce 2017 ve věku 97 let.

Velké poděkování patří manželům Rubešovým, kteří se nečekaných hostů z Británie ujali, umožnili jim vstup do areálu bývalého zajateckého tábora, a navíc jevezli v dobovém vozidle německé armády. Zaměstnankyně Městského kulturního zařízení pohovořily s hosty o historii tábora a předložily jim dobové dokumenty, které dokreslily atmosféru této

těžké doby a rozšířily tak jejich dosavadní znalosti o místě zajetí.

Cesta Toma Hewera pokračovala dál přes Chomutov, Karlovy Vary, Cheb až do Řezna. Domů do Anglie se vrátil symbolicky právě v den, kdy by jeho dědeček slavil narozeniny. Dal nám také nahlédnout do deníku svého dědečka, jeho vzpomínky na poslední dny strávené v zajetí i jeho cestu zpět domů si vám ve zkrácené a upravené podobě dovolujeme nabídnout.

John Henry Marshall – cesta ke svobodě

Na začátku května 1945, kdy Evropou zněly zprávy o blížícím se konci války, v zajateckém táboře Stalag IV C zůstávalo vše při starém – hlad, tvrdá práce a nejistota. John Henry Marshall, britský voják zajatý nacisty v Libyi, zde trávil poslední dny svého zajetí, aniž by tušil, jak blízko je svoboda. Dny vyplňovala namáhavá práce na železniční trati, síly ubývaly, hlad a únava byly všudypřítomné.

Neděle 6. května byla dalším z těchto obyčejných, vyčerpávajících dnů. Všechno jídlo snědli do odpoledne a večer se vydali na koncert v táboře. John si poznamenal: „velmi mizerný den“ – jakých zažil bezpočet.



Pondělí 7. května zpočátku nenaznačovalo žádnou změnu. Ráno opět nastoupili na směnu, přesouvali koleje, síly docházely, naděje slábla. Odpoledne je zahnal zpět do tábora poplach kvůli tankům. Večer dostali skromné přiděly na dva dny, ale hlad byl silnější než opatrnost – vše snědli hned. Po celý den zněla z dálky dělostřelecká palba, která se teď přiblížila. Nad táborem však již vítězoslavně kroužila britská letadla. V osm večer dorazila zpráva o příměří. Válka skončila. Po letech utrpení pocítili opravdové štěstí, ale cesta domů byla teprve před nimi.

V časných ranních hodinách 8. května se John, spolu se Sydem a Frankem, rozhodli opustit tábor. Jejich společníci v noci vyrabovali opuštěnou bramborárnu a přinesli zásoby – batoh a vak plný jídla. Připravili si provizorní snídaní a zabalili zásoby od Červeného kříže. V 8:30 vyrazili směrem k Chomutovu. Krajina, kterou procházeli, byla plná zbytků odhozené výstroje, opuštěných ubikací, prchajících Němců i civilistů. Připojili se ke skupině dalších zajatců, dohromady jedenáct mužů. Na opuštěné protiletadlové pozici objevili 8 kilogramů chleba a nádobu s hustou polévkou – vzácný poklad. Udělali si přestávku na oběd: polévka, chléb, sýr. Ve 12 hodin pokračovali dál, cestou ulovili králíka, kterého večer připravili spolu s bramborami, plackami a sladkou kávou. Přespali ve stodole, zatímco střelba z okolí jim připomínala, že boje ještě neskončily.

Ráno 9. května se rozhodli pokračovat sami – John, Syd, Frank, Dennis a Ernest. Vyrazili v šest ráno a brzy potkali ruské vojáky, kteří si je zpočátku spletli s Francouzi, ale když zjistili, že jsou Angličané, obdarovali je sušenkami, sladkostmi, marmeládou, cukrem a lahví portského vína. Tento první kontakt se spojenci byl velkým povzbuzením. Rusové jim navíc věnovali kola a auta zabavená Němcům.

Téhož dne dorazili do Brunnersdorf-Kadenu, kde se pokusili nasednout do vlaku – ten však nikam nejel. Neztráceli čas, uvařili si smažené brambory, napili se čerstvého mléka. Odpoledne pokračovali pěšky 7 kilometrů do Varnsdorfu, kde naskočili na nákladní vůz s francouzskými vojáky. Večer dorazili do Karlových Varů, kde je civilisté přivítali horkým čajem. Přespali ve sklárně a obhlédli poničená města, která jim připomínala evakuaci z Francie.

Další dny pokračovali přes Cheb do Altenhausu, pěšky nebo nákladními vozy. Na každém kroku naráželi na opuštěnou výstroj, trosky tanků, stopy posledních bojů. V Altenhausu konečně našli trochu klidu – sprchy, čisté postele, zásoby od Červeného kříže. Poprvé po letech zažili pohodlí, které si sotva pamatovali.

Jejich poslední zastávkou na kontinentu bylo Řezno, odkud měli být letecky přepraveni domů. Čekání bylo dlouhé, ale vyplnili ho odpočinkem, vařením a rozhovory u ohně. A pak konečně, 14. května, John nastoupil do letadla C-47. Letěli nad rozbombardovanou Evropou do Remeše, kde je čekalo teplé jídlo a skvěle organizované přijímací centrum.

15. května přeletěli přes Lamanšský průliv a spatřili bílé útesy Doverské. V tu chvíli se slzy objevily v očích všech. Byli doma. V Anglii je čekalo čisté oblečení, lékařská péče, teplé jídlo a konečně možnost poslat zprávu rodině. O dva dny později dorazil John vlakem do Hullu – zpátky ke své rodině, zpět do života, který válka na čas přerušila.

Děkujeme Tomu Hewerovi a jeho rodině za to, že s námi sdíleli silný příběh Johna Henryho Marshalla – obyčejného vojáka s neobyčejným osudem.

S hlubokým respektem vzpomínáme na všechny, kteří nesli břemeno druhé světové války – na ty, kteří bojovali, trpěli, i na ty, kteří přišli o život. Děkujeme všem, kdo svou odvahou a obětí přispěli k ukončení jedné z nejtemnějších kapitol lidských dějin. Naše svoboda, bezpečí a život v míru nejsou samozřejmostí, ale výsledkem jejich úsilí, které si musíme stále připomínat. Příběh Johna Henryho Marshalla nám tuto skutečnost přibližuje s neobyčejnou silou – skrze osobní zkušenost, odvalu a naději.

Marie Davidová, MKZ Dubí





ZÁPIS DO ZUŠ DUBÍ 2

ZÁPIS DO ZUŠ DUBÍ 2
na školní rok 2025/2026

bude probíhat v
odpoledních hodinách
26. 5. – 6. 6. 2025

Pro rezervaci termínu volejte
na tel. číslo: 737 833 661
nebo pište na:
zusdubi@email.cz

více informací na: www.zusdubi.cz

VÝLET DO OLBRAMOVIC

DUBSKÉ SENIOR KLUBY POŘADAJÍ VÝLET DO OLBRAMOVIC
ČAPÍ HNÍZDO - EKOCENTRUM
26. 6. 2025

Odjezd: Dubí 1 - Školní náměstí v 7:00 hodin
Poplatek: 110,00 Kč – platba u odjezdu (v autobuse)
Pro skupiny: Možný výběr poledního menu za zvýhodněnou cenu.
Rezervace a další informace na tel. čísle 606 645 320

POZVÁNKA: OSLAVY 80. VÝROČÍ KONCE VÁLKY V KRUŠNOHOŘÍ

OSLAVY 80. VÝROČÍ KONCE VÁLKY V KRUŠNOHOŘÍ
16. -18. 5. 2025
Místo: Cínovec - hranice

GEDENKFEIER 80. JAHRE DES KRIEGSENDES IM ERZGEBIRGE
16. -18. 5. 2025
Ort: Cínovec – Grenze

Pátek 16.5. příjezd	Freitag 16.05. Anreise
Sobota 17.5. 9 h odjezd směr Altenberg muzeum komentovaná prohlídka 11.30 h odjezd směr Cínovec 12 h společná přehlídka (projížďka) 15 h návrat do tábora 16 h pietní akt na Cínovci 18 h Taneční skupina Dance Ladies Teplice 19 h hudební produkce kapela Pěrači	Samstag 17.05. 09:00 Uhr Abfahrt Richtung Altenberg Museum geführte Besichtigung Historische Sammlung Altenberg Museum 11:30 Uhr Abfahrt Richtung Cínovec gemeinsame Tour (Autofahrt) 15:00 Uhr Rückkehr ins Camp 16:00 Uhr Gedenakt in Cínovec 18:00 Uhr Tanzgruppe Dance Ladies Teplice 19:00 Uhr Musikgruppe Pěrači
Neděle 18.5. 12 h slavnostní nástup 15 h konec akce	Sonntag 18.05. 12:00 Uhr feierlicher Antritt 15:00 Uhr Ende der Veranstaltung

Po celý víkend zajištěno občerstvení, ukázky RC modelů, dobových táborů, historických artefaktů a bojových veteránů.
Změna programu vyhrazena.

Das ganze Wochenende gibt es Imbissmöglichkeiten, Vorführungen von RC-Modellen, historischen Lagern, zeitgenössischen Artefakten und Kampfdolmetsern.

Sponzor akce:

Poděak: Svazarm Terenč - Dřívě Eichwald, město Dubí a Historische Sammlung Altenberg Museum

SPORTOVNÍ KLUB DUBÍ, Z.S. – ODDÍL STOLNÍHO TENISU



Oddíl Stolní tenis SK Dubí – stav k 31. 12. 2024 čítal 17 aktivních členů. Oddíl stolního tenisu momentálně dobojoval s dvěma oddíly o postup do vyšších soutěží. Po minulé nevydařené sezoně 2023/24, vlivem vytopení prostor „Bungru“ v areálu tělocvičny ZŠ Dubí I v lednu 2024, kde oba oddíly hrají svá domácí mistrovská utkání, přišly o výhodu domácího prostředí. Tudiž všechna mistrovská utkání se musela hrát na jaře a musela být odehrána ve venkovních hernách, ale i vlivem zranění několika důležitých hráčů, spadly oba oddíly o jednu soutěž níže. Tedy oddíl „A“ do regionálního přeboru RP1 a oddíl „B“ do regionálního přeboru RP2. Navíc se v průběhu sezony odhlásilo 5 hráčů, a proto se musel oddíl „C“ spojit s oddílem „B“.

Před novou sezonou – 2024/25 si vedení oddílu stolního tenisu stanovilo jasný cíl – postup obou oddílů o soutěž výše a jako bonus si dalo vedení za cíl vyhrát obě soutěže bez ztráty bodu, tedy

neprohrát ani neremizovat. A husarský kousek se skutečně povedl – za 23 let, co stolní tenis působí na území města Dubí, se toto ještě nepovedlo. Zde je vidět, že domácí prostředí, se na výkonech jakéhokoliv sportu, pozitivně projevuje a je neocenitelné. Za to, že oba oddíly mohly v prostoru „Bungru“ opět trénovat a hrát svoje mistrovská utkání od září 2024, bychom chtěli poděkovat panu starostovi Ing. Jiřímu Kašparovi, předsedovi SK Dubí Ing. Jiřímu Janečkovi a panu řediteli ZŠ Dubí I Mgr. Janu Holubovi. V prostoru „Bungru“ byla nově položena podlaha, bylo nově vymalováno, nově nainstalováno čerpadlo na odvod spodní vody a nově osazena radiátorová tělesa na zvýšení teploty vzduchu v tomto prostoru.

Do další nové sezony již můžeme opětovně přihlásit 3 oddíly stolního tenisu SK Dubí – oddíl „A“ do krajské soutěže KP2, oddíl „B“ do regionální sou-



těže RP1 a oddíl „C“ do regionální soutěže RP2. Cíl pro příští rok je udržení se v těchto soutěžích a nespádnu o soutěž níže.

Chtěli bychom zároveň poděkovat všem lidem, kteří se okolo dění v oddílu stolního tenisu SK Dubí točí. Bez nich by nemohlo soutěžit a sportovat v tomto odvětví tolik aktivních sportovců. Děkujeme za jejich vzájemnou spolupráci a vstřícnost, můžeme tak pro tento sport i nadále vytvářet kvalitní podmínky.

Velice si vážíme finanční podpory a dotací od všech dárců a podporovatelů našeho oddílu Stolní tenis SK Dubí: především společnost STAVMART, Město Dubí, Jan Urbanczyk, Tomáš Chyský a další firmy a společnosti => ještě jednou: VELKÝ DÍK.

Za oddíl Stolní tenis SK Dubí
Worth Jan a Bechyně Bohuslav

CELKOVÉ						CELKOVÉ					
	DOMÁCI	VENKOVNÍ	P	R	K B.		DOMÁCI	VENKOVNÍ	P	R	K B.
1	SK Dubí B	20 20 0 0 0 60	1	SK Dubí A	20 20 0 0 0 60						
2	Sokol Verne...	20 18 0 2 0 56	2	SKST Teplic...	20 12 2 6 0 46						
3	ST Srbice	19 15 0 4 0 49	3	SK TTC Duc...	20 10 4 6 0 44						
4	SKST Sokol ...	19 11 1 7 0 42	4	Sokol Bořisl...	20 11 2 7 0 44						
5	Sokol Bořisl...	20 10 1 9 0 41	5	TJ Lokomot...	20 12 0 8 0 44						
6	TJ Lokomot...	18 11 0 7 0 40	6	Sokol Biliina	20 11 1 8 0 43						
7	SKST Sokol ...	20 7 0 13 0 34	7	SK TTC Duc...	20 7 2 11 0 36						
8	SKST Teplic...	18 7 0 10 1 31	8	SKST Sokol ...	20 6 2 12 0 34						
9	Sokol Verne...	20 5 0 15 0 30	9	Sokol Bořisl...	20 5 3 12 0 33						
10	SKST Teplic...	20 1 0 19 0 22	10	SKST Sokol ...	20 4 3 13 0 31						
11	Sokol Bořisl...	20 1 0 19 0 22	11	TJ Baník Osek	20 2 1 17 0 25						



VELIKONOCE V DPS

V Domě s pečovatelskou službou v Pozorce se v předvelikonočním týdnu uskutečnila veselá velikonoční besídka, která přinesla radost a velikonoční atmosféru nejen obyvatelům domu, ale i všem zúčastněným hostům. O netradiční zpestření se postaral tajemník města Dubí Mgr. Radek Kindl, který přišel s originálním nápadem – naučit seniorky plést pomlázku. Ve spolupráci s odborným školstvím a sociálních věcí bylo nasbíráno a nastříháno čerstvé proutí, které bylo následně dovezeno přímo do zařízení. Pod vedením pana tajemníka si tak babičky mohly samy vyzkoušet tradiční velikonoční řemeslo. Atmosféra byla velmi příjemná, tvořivá a uvolněná – pletlo se,

povídalo a smálo.

Nechybělo ani tradiční velikonoční pohoštění a na závěr besídky obdržely všechny účastnice od Městského kulturního zařízení malé velikonoční zajíčka a vajíčko jako milou památku. Babičky byly nadšené a ocenily jak pozornost, tak příležitost naučit se něco nového.

Podobné akce jsou důkazem, že i drobná iniciativa může přinést spoustu radosti a posílit vzájemné vztahy mezi městem a jeho obyvateli. Děkujeme všem zúčastněným a přejeme všem krásné jarní dny.

Eva Rigová, odbor školství a sociálních věcí



DUBEN PLNÝ POHODY, INSPIRACE A ZÁŽITKŮ

Měsíc duben se u nás v seniorcentru Pohoda nesl ve znamení péče, setkávání a krásných společných momentů. Uspořádali jsme veselý velikonoční jarmark plný tvoření, dobrot a hudby, užili si sváteční velikonoční den se vzpomínkami a hledáním vajíček na zahradě a nechyběla ani inspirativní akce „Horké křeslo“ s naší paní ředitelkou.

Byl to měsíc, kdy jsme opět pocítili, jak důležité jsou malé radosti, lidské spojení a prostředí, kde se člověk cítí jako doma.

Velikonoční jarmark – radost a tradice v jednom dni

Velkou dubnovou událostí byl tradiční velikonoční jarmark, který přilákal desítky návštěvníků. Naše dílnička praskala ve švech pod rukama dětí, které si s nadšením tvořily. Všude voněly domácí dobrotky, zelené pivo mizelo ze stolů rychlostí blesku a celým areálem zněla živá hudba.

Mnoho návštěvníků si odneslo krásné výrobky, které naši klienti s láskou vyráběli. Atmosféra byla plná smíchu, hudby a tance. Na akci byl také

představen ukázkový narozeninový stůl, který si mohou rodiny klientů objednat pro oslavy svých blízkých přímo u nás v seniorcentru.

Horké křeslo s paní ředitelkou – inspirace a otevřenost

Další milou a velmi netradiční akcí byl program „Horké křeslo“, do kterého usedla naše paní ředitelka. Klienti jí mohli klást jakékoli otázky a ptali se opravdu na vše – od poslední přečtené knihy, přes zvládání stresu, až po její záliby a pohled na vedení týmu.

Odpovědi byly otevřené, upřímné a velmi inspirativní. Tato akce posílila vzájemné vztahy, důvěru a respekt. Všichni jsme si znovu potvrdili, že naše paní ředitelka je člověk na svém místě – empatická, lidská a zároveň profesionální.

Velikonoce plné radosti a vzpomínek

Letošní Velikonoce jsme si u nás v seniorcentru Pohoda opravdu užili. Dopoledne jsme strávili povídáním o Velikonocích – o zvycích, které si naši klienti pamatují z domova, o tom, jak barvili vajíčka nebo jak se chodilo koledovat. Odpo-

ledne jsme se přesunuli na zahradu, kde začalo velikonoční hledání vajíček a sladkých dobrot. Každý nalezený kousek udělal velkou radost.

Děkujeme, že jste s námi

Duben byl opravdu bohatý na události, které přinášely klientům radost, pohodu a inspiraci. A my už se těšíme, co přinese květen. Děkujeme rodinám a všem přátelům seniorcentra za jejich podporu a společné chvíle.

Jana Ondová, Seniorcentrum Pohoda



MALÍ HERCI, VELKÉ ROLE A JEŠTĚ VĚTŠÍ POTLESK

Malé hvězdy, ale velké příběhy ožily na 21. ročníku festivalu dětí z mateřských škol, kde se to hemžilo tanečnicí, zvířátky, kosmonauty, námořníky, loupežníky, ale i potrestanými padouchy. Děti z mateřských škol z Teplíc a okolí se 16. dubna odpoledne převlékly do krásných kostýmů a na pódiu Krušnohorského divadla v Teplících předvedly radostně, spontánně, ale s určitou dávkou odpovědnosti svá nacvičená vystoupení. Paní učitelky odvedly svou práci také skvěle. Přípravy nepodceňily, protože dětská vystoupení se hemžila různými rekvizitami a zajímavými kulisami, což podtrhlo jednotlivá vystoupení a dalo jim profesionální nádech a jedinečnou atmosféru. Děti svou bez-

prostředností nadchly všechny diváky. Mohli jsme vidět úsměvy, bouřlivé ohlasy, hlasitý potlesk, ale i slzičky dojetí a radosti. To vše se odehrálo v krásném prostředí teplického divadla.

Festivalu se zúčastnily děti z mateřské školy U Křemílka s vystoupením „Duhové stonožky“ a kosmonauti z mateřské školy Cibuláček nás přenesly do vesmíru. Podpořte je, kromě právem pyšných rodičů, přišli také starosta města Dubí pan Ing. Jiří Kašpar a vedoucí odboru školství paní Bc. Veronika Lipertová, MBA. Město Dubí je dlouhodobým finančním podporovatelem tohoto festivalu a i za jeho přispění bylo možné festival uspořádat a vykouzlit úsměv na tvářích dětí a všech diváků.

Děti si, kromě zážitků, odnášely domů dárky. Knížky podpoří jejich předčtenářské dovednosti a barevné větrníky jsou vhodné pro logopedickou prevenci. Ve třídách mateřských škol si poskládají nové pěnové podložky, které zajisté hojně využijí při hrách. Paní učitelky si odnášely, kromě květiny, také pamětní list, který bude v mateřských školách připomínat tento krásný předvelikonoční den.

Již teď se těšíme na další ročník festivalu mateřských škol Mateřinka 2026 a věříme, že bude neméně tak úspěšný a krásný, jako byl ten letošní.

Za organizátora festivalu Lenka Kubát Becherová, ředitelka MŠ Hlávka Teplice

PODĚKOVÁNÍ

Chtěla bych tímto poděkovat společnosti Byty s.r.o., která spravuje objekt v Tovární ulici č. p. 168/19 a jeho přilehlé pozemky. Předně správci panu Denisovi, za vstřícné a rychlé vyřízení mé žádosti.

Jedná se o prořezání stromů - velkých a již velmi špatných větví přesahujících do spojovací uličky Tovární – Zahradní, kde hrozilo nebezpečí

pádu větví a ohrožení procházejících osob, ale i ke škodám na vedlejším soukromém majetku. Poděkování zároveň patří i firmě, která tuto práci prováděla naprosto s profesionálním přístupem, včetně kompletního úklidu této uličky a dvorku.

Děkuji.

Anna Gürtlerová





INZERCE

DOTACE AŽ 250 000 Kč NA RENOVAČI DOMU

VŠE ZA VÁS VYŘÍDÍME OD A DO Z

KDO MÁ NA DOTACI NÁROK:

Majitel nebo spolumajitel domu k bydlení splňující jednu z následujících podmínek:

- ✓ pobírá starobní nebo invalidní důchod 3. stupně (ZTP)
- ✓ pobírá příspěvek na bydlení či dítě



DOTACI VÁM ZAJISTÍME BEZ STAROSTÍ PŘEDEM NA VÁŠ ÚČET

DOTACE LIDEM

+420 732 603 603

info@dotacelidem.cz



Nabízím tepování (čištění) čalouněného nábytku, koberců a autosedaček.
Tel.: 730972477

Nabízím mobilní sportovní a relaxační masáže.
Masáž zad a šíje, ramenou a šíje, obličej, ruku, nohu. 30min./350,-Kč
45 min./500,-Kč. Doprava: z Oseka 5,-Kč/km.
Tel.: 730972477

BLAHOPŘÁNÍ



Dne 10. května 2025 slaví své krásné **85. narozeniny** náš tatínek, dědeček a pradědeček pan **Andrej Semanco**. Milý oslavenče, s úctou a vděčností Ti děkujeme za Tvou lásku, humor a moudrost, kterou jsi nám všem předával. Přejeme Ti do dalších let hlavně pevně zdraví, spoustu radosti, pohody, a ať Tě stále obklopuje láska celé rodiny. Ať Tě nikdy neopouští úsměv – vždyť právě ten Ti tak sluší! Přije rodina a všichni blízcí dcery Andrea a Ivana s manželem Christianem, vnučata Ivanka a Ondra s rodinou

Tenisový nábor dětí a mládeže
Zveme děti ve věku od 5 let na tenisové kurty v Dubí.
Bližší informace u trenéra Daniela Kadlece na tel. č.: 722 300 776
nebo osobně v klubové kantině od 1. 5. 2025

www.tenisdubi.cz

23.05.25

NOC KOSTELŮ

WWW.NOCKOSTELU.CZ

Dubí

Cínovec
Mstišov
Pozorka



Program:

Kostel Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí

- | | |
|---------------|---|
| 18.00 – 18.15 | úvodní slovo faráře Patrika Maturkaniče |
| 18.15 – 19.00 | Ctirad Macháně – hra na handpan |
| 19.00 – 19.30 | individuální prohlídka kostela a vystavených liturgických nádob |
| 19.30 – 20.00 | komentovaná prohlídka varhan a ukázka hry |
| 20.00 – 20.45 | komentované prohlídky kostela a krypty |
| 21.00 | závěrečná modlitba |



Kostel Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci

- | | |
|---------------|-----------------------|
| 16.00 – 18.00 | komentované prohlídky |
|---------------|-----------------------|



Kaple sv. Huberta ve Mstišově

- | | |
|---------------|-------------------|
| 16.00 – 18.00 | otevřená kaplička |
|---------------|-------------------|

Kaple sv. Jana Nepomuckého v Pozorce

- | | |
|---------------|-------------------|
| 16.00 – 18.00 | otevřená kaplička |
|---------------|-------------------|

WWW.NOCKOSTELU.CZ



Vojta DYK v Dubí

28. 5. 2025 od 18:00 hodin

S velkou radostí oznamujeme všem zklamaným návštěvníkům zrušeného srpnového koncertu Vojty Dyka, že se koncert uskuteční v náhradním termínu **28. května 2025 od 18:00 hodin**. Zakoupené vstupenky zůstávají v platnosti až do tohoto data.

Srdečně vám všem děkujeme za trpělivost.

Modrodům
Tovární 620/15a, Dubí
Po–Pá 9–16, So 9–14
Tel.: +420 775 889 400, +420 774 028 998
e-mail: infocentrum@mesto-dubi.cz



www.mesto-dubi.cz



DUBÍ

ZÁBAVA PRO VŠECHNY MALE ČARODĚJE

DEN DĚTÍ

31.5./2025 14:00-16:00
ZAHRADA LIDOVÉHO DOMU, SADOVÁ 192, DUBÍ

PROGRAM:
SOUTĚŽENÍ SE SPOLEKEM AKTIVITY V PŘÍRODĚ

VYSTOUPÍ A ZATANČUJÍ:
MAŽOŘETKY Z DUBÍ * SOKOL HRŮB * KLUBÍK DUBÍK

vstup volný www.mesto-dubi.cz DUBÍ

Španělský večer s Carmen

Varhanní koncert

10/6/2025/18:00

Varhany
Jana Pochobradská

Španělský večer
Carmen – Edita Adlerová
mazzosopranistka
Vladka Křenová
klavír
Soňa Vimrová
kytara

www.mesto-dubi.cz vstup volný DUBÍ



Dubský zpravodaj, měsíčník, periodický tisk územního samosprávného celku, IČ 00266281, vychází s povolením MK ČR E 11312. Vychází 12. den v měsíci v nákladu 2 000 výtisků. Vydává Městský úřad Dubí, Ruská 264/128, 417 01 Dubí. Občanům je vydáván zdarma.
Redakční rada: Martina Geletka Tuháčková, šéfredaktorka, redaktori: Lenka Bláhová, Martina Vlková, Marie Davidová, Ing. Jiří Kašpar, jazyková korektura: Martina Vlková
Sazba a tisk: ALWAC, a.s.



www.mesto-dubi.cz



Město Dubí - oficiální stránka



dubi_oficialni